



**Vérifiez
vos lampes
classiques...**

BON



**... et
économisez
de l'argent**

MAUVAIS



par P. Simmons

Il n'y a pas besoin d'être savant pour identifier et retirer une lampe fatiguée. Voici comment vous pouvez faire.

Si vous demandez l'intervention d'un service de dépannage, chaque fois qu'une lampe fonctionne mal dans votre appareil radio ou téléviseur, cela vous coûtera de 12,50 NF à 50 NF par appel. Ceci est périmé et représente plus que le prix d'une lampe neuve.

Actuellement, 90 % des appels de dépannage ne concernent que des remplace-

ments de lampes. Ceci n'est pas surprenant, étant donné qu'un téléviseur comprend de 20 à 25 lampes et qu'un récepteur radio en comporte de 5 à 10.

Avec les autres appareils électroniques qu'on rencontre dans un intérieur classique, tels qu'amplificateurs, tourne-disques, magnétophones, il s'agit de plusieurs dizaines de lampes.

EMBARRASSÉ PAR LES REPÈRES DES LAMPES?

Les fabricants de téléviseurs emploient des nomenclatures différentes pour les schémas de lampes au dos de leurs appareils. La liste suivante pourra être utile pour le repérage des lampes mentionnées dans le guide de dépannage ci-joint.

Redresseur basse tension. — Appelé aussi seulement Redresseur ou LV. Rect. (Rev. B.T.).

Lampes de Tuner. — Appelés aussi RF AMP, MIX (er), CON (verter), OSC (illator, (Ampli) HF, MEL (angeur), CON (vertisseur), OSC (illatrice).

Amplificateur M.F. — Repéré 1" (2" et 3') ampli MF.

Déectrices. — Repérées aussi par VID (eo), DET ou B.F. ou DET (tecteur) Son.

Préamplificateur B.F. — Appelé aussi 1" étage BF, entrée BF.

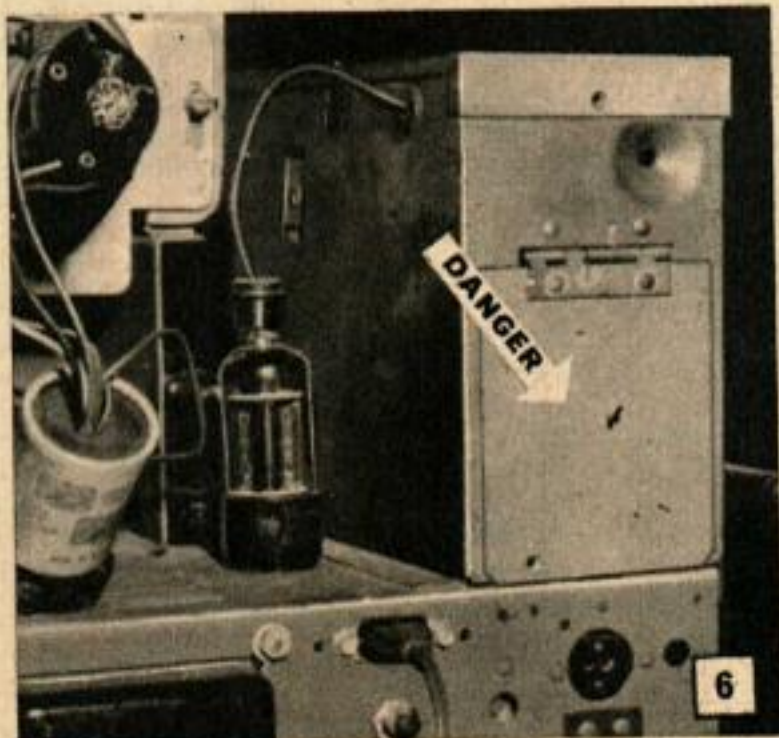
Lampes de sortie B.F. — Appelés aussi Ampli BF et 2" étage BF.

Certains appareils n'ont pas de deuxième détecteur vidéo et l'Amplificateur Vidéo est aussi appelé sortie vidéo.

Lampes de Synchronisation. — Appelés aussi Sync (hro) Hor (izontal) ou Vert(ical).

GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme	Cause possible	Que faire ?
Récepteurs tous courants. Les lampes ne s'allument pas.	Filament coupé.	Vérifier toutes les lampes. L'absence de continuité du filament ne donne pas de lecture sur l'appareil.
Les lampes s'allument, on entend un ronflement sourd sur le haut-parleur.	Court-circuit cathode-filament.	Vérifier au lampemètre l'existence d'un tel court-circuit sur toutes les lampes.
Le ronflement augmente avec le volume. Aucun signal ou station n'est entendu.	La lampe de l'ampli HF ou MF est morte.	Vérifier au lampemètre les lampes de l'ampli MF ou HF et voir si l'indication est sur « BON ».
Signal insuffisant même au réglage de gain le plus fort.	Lampe (s) faible (s).	Vérifier toutes les lampes. Remplacer les lampes pour lesquelles le lampemètre indique « faible ».
Récepteurs à transistors.		
Pile bonne mais radio faible, ou bourdonnement ou ne fonctionne pas normalement.	Le défaut le plus courant est l'usure des piles. Les transistors ou d'autres pièces détachées ont vieilli, ou des connexions sont défectueuses.	Vérifier et remplacer la pile. Utiliser un vérificateur de pile qui simule les conditions de charge. Si les transistors sont du type enfichable, les vérifier à l'aide d'un transistormètre. Vérifier les accidents mécaniques tels que courts-circuits, mauvaises connexions.
Récepteurs de voiture. Radio complètement muette, lampes témoins éteintes.	Pas d'alimentation sur l'appareil.	Vérifier les fusibles de l'appareil sur l'alimentation de la radio par la voiture.
Les lampes témoins et les lampes de l'appareil s'allument mais il n'y a pas de signal.	Une ou plusieurs lampes mauvaises, vibreur en panne.	Vérifier les lampes. Si elles sont bonnes, vérifier ou remplacer le vibreur.
La radio de bord présente un faible ronflement, un signal faible au réglage de gain maximum, ou pas de signal du tout.	Vérifier les connexions d'antenne et le feeder. Peut aussi provenir de lampes faibles.	La corrosion peut gêner le signal. Remplacer l'antenne si c'est nécessaire. Vérifier les lampes.
Appareils stéréo-haute fidélité. Les lampes ne s'allument pas.	Pas de tension au primaire.	Vérifier que l'appareil est bien branché. Vérifier les fusibles.
Le « tuner » fonctionne mais non la partie BF (tête magnétique du tourne-disque).	Les lampes de préamplificateur, la tête magnétique ou le câblage sont défectueux.	Vérifier d'abord les lampes du préamplificateur. Si tout est normal, vérifier la tête magnétique.
Tourne-disques tous courants Pas de signal.	Mauvaise tête ou mauvaises lampes.	Mettre le doigt sur la cosse centrale à l'arrière du potentiomètre de gain. Si on entend un fort ronflement, la tête ou le câblage sont défectueux. Si on n'entend pas de ronflement, vérifier si les lampes ne sont pas en court-circuit.
Appareils d'intercommunication. Un des ensembles ne marche pas.	Lampes mauvaises dans l'ensemble qui ne marche pas.	Suivre les indications données ci-dessus pour la vérification des lampes des appareils radio tous courants.
Téléviseurs. Ni image, ni son. Le tube-image ne s'allume pas.	Vérifier que l'appareil est bien branché. Vérifier les fusibles du primaire. Provoqué parfois par le manque de redressement de basse tension.	Vérifier les redresseurs basse-tension. Voir les recommandations de constructeur pour la disposition et l'emplacement des lampes.
Ni image, ni son, mais le tube-image s'allume.	Court-circuit d'antenne, mauvais accord du canal, lampes faibles ou mortes.	Inspecter les bornes antennes pour détecter un éventuel court-circuit. Constater que le sélecteur de canal est sur le canal en service. Vérifier toutes les lampes du tuner, les circuits amplificateurs MF, les circuits détecteurs.
Image, mais pas de son.	Connexions haut-parleur lampes faibles.	Vérifier la fiche haut-parleur, les lampes détectrices BF, préampli BF, étage de sortie BF.
Son, mais pas d'image. Le tube-image s'allume.	Manque de détection vidéo ou d'amplification.	Vérifier les premières et deuxième détectrices vidéo et les amplificatrices vidéo.
L'image « pleure » ou « défile ».	Circuits de synchronisation verticale ou horizontale inefficaces.	Vérifier toutes les lampes de synchronisation. Vérifier les oscillatrices verticales et horizontales ainsi que les amplificatrices.



1. — Le **TRANSISTORMETRE** permet aussi de vérifier les diodes. Il fonctionne sur batteries internes.

2. — Le **LAMPEMETRE** donne une indication de la qualité de la lampe sur un appareil de mesure facile à lire.

3. — Le **VERIFICATEUR DE CONTINUITE** indique si les filaments sont bons. Il permet de vérifier le chauffage de la plupart des lampes.

4. — **LAMPEMETRE BON MARCHÉ** permet de vérifier toutes les lampes.

5. — **LAMPEMETRE DE LABORATOIRE** donnant toutes les informations nécessaires sur les tubes normalisés.

6. — LA « **NICHE** » en jargon de technicien, pour désigner le boîtier haute tension. Ne pas en approcher les mains pour sa propre sécurité.

Ainsi on peut escompter l'importance de l'économie réalisée en étant capable de repérer et de remplacer soi-même les lampes défaillantes. Le guide ci-joint donne des directives pour localiser le défaut, selon les symptômes observés. Bien entendu, cela suppose qu'au préalable on a vérifié que le cordon d'alimentation était bien enfoncé, que les fusibles n'étaient pas coupés (l'appareil étant débranché, on regardera si le filament dans l'enveloppe de verre n'est pas brûlé).

Les lampes, qu'on retirera pour vérification, pourront être essayées chez un réparateur de radio ou de télévision. Ou peut-être le ferez-vous vous-même sur un lampemètre du genre de ceux qu'on trouve à la première boutique venue. Dans l'un et l'autre cas, cela ne vous coûtera presque rien. Si vous désirez plusieurs expéditions chez votre réparateur, il est alors judicieux

(Suite page 124)